TEPELSKÝ ZPRAVODAJ

č. 10 2015 říjen

Co také najdete v tomto čísle:

Zprávy z Rady města
Stalo se...
Z historie
a další zajímavosti

www.konnersreuth.de
partnerské město Teplé



foto: Jan Borecký

WWW.TEPLA.CZ

prodejní cena 5,-Kč



ZPRÁVY Z RADY MĚSTA

USNESENÍ

ze 17. jednání Rady města Teplá, konaného dne 3.8.2015

A)Schvaluje:

1) program 17.jednání rady města Teplá.

2) žádost Jana Valenty o pořádání akce s hudební produkcí s názvem Saťa Lejdýs Cup 2015 na fotbalovém hřišti v Teplé dne 8.8.2015 v době od 14.00 hodin do 24.00 hodin a souhlasí s bezplatným pronájmem hřiště.

B)Pověřuje:

1) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením povolení ke konání hudební produkce v souvislosti s konáním akce s názvem Saťa Lejdýs Cup 2015 na fotbalovém hřišti v Teplé dne 8.8.2015 v době od 19.00 hodin do 24.00 hodin.

C)Bere na vědomí:

1) že projednání žádosti o pořádání akce s hudební produkcí s názvem Saťa Lejdýs Cup 2015 na fotbalovém hřišti v Teplé dne 8.8.2015 v době od 14.00 hodin do 24.00 hodin zároveň nahrazuje souhlas vlastníka pozemku.

USNESENÍ
ze 18. jednání Rady města Teplá, konaného dne 28.8.2015

A) RM schvaluje:

1) program 18. jednání rady města Teplá.

2) ukončení nájemní smlouvy č. 3/2015/NP v domě č.p. 333 v Teplé ke dni 31.8.2015 uzavřené s Danou Bábíčkovou a to dohodou.

3) obsah dohod č. PPK-107a/849/15 a PPK-103a/849/15 .

4) dle ust. § 16 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů rozpočtové opatření číslo 6/2015, na základě kterého dochází k úpravě rozpočtu o 197.593,-Kč na straně příjmů a o 197.593,-Kč na straně výdajů.

5) obsah dohody o jednorázové náhradě za omezení v užívání nemovitosti č. D.A. 0390-0028, která má být uzavřena dle § 24 odst. 9 z.č. 458/2000 Sb., o podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a dle § 1746 odst. 2, z.č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku mezi ČEPS, a.s. se sídlem Elektrárenská 774/2, Praha 10, IČ: 25702556 zastoupené Ing. Alexandrem Gallem a mezi městem Teplá.

6) obsah smlouvy o zajištění zpětného odběru elektrozařízení, která má být uzavřena mezi společností Elektrowin, a.s. se sídlem Praha 4, Michelská 300/60 zastoupená Ing. Romanem Tvrzníkem, generálním ředitelem, IČ: 272 57 843.

7) spolupořádání akce 4. Ročník turistického pochodu a společenské akce Setkání v Heřmanově dne 13.září 2015 s Klubem turistů Mariánské Lázně. Hlavním pořadatelem za město Teplá je zastupitel Milan Matějka.

8) smlouvu o smlouvě budoucí o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie uzavřené podle § 1785 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, číslo smlouvy Z_S14_12_8120048497, na základě které bude do 30 dnů od jejího doručení uzavřena konečná smlouva o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie ve smyslu stanoviska provozovatele ze dne 20.2.2015 ev.č. 8120048497 na stavbu Teplá, ul. Školní – přeložka kabelů NN a kabelů VN, ve které se provozovatel zaváže zajistit realizaci přeložky do 6 měsíců po uzavření konečné smlouvy o úhradě nákladů na přeložku, po vlastní úhradě zálohové platby na tyto náklady a po úspěšném předání a převzetí stanoviště.

9) schvaluje úpravu pomníku padlých v první světové válce v Teplé dle přiložené žádosti Ludvíka Poláčka s tím, že při zhotovení díla bude přihlédnuto k připomínkám Národního památkového ústavu Loket.

A)RM pověřuje:

1) tajemníka Mgr. Víta Červenku zajištěním nákupu cen pro vyhodnocené žáky Základní školy v Teplé, p.o. na 1 až 10 místě.

2) tajemníka Mgr. Víta Červenku ve věci podané petice občanů obce Beranovka svoláním pracovní schůzky se všemi místními zemědělci za účasti všech radních města.

3) tajemníka města Mgr. Víta Červenku jednáním s Plzeňským projektovým ateliérem na úpravu projektu ve věci Projektu na stavbu Teplá – ulice Havlíčkova – chodníky – etapa: opěrná zeď.

4) tajemníka města Mgr. Víta Červenku přípravou směrnice k zabezpečení opatření pro včasné zjištění požáru v lesích pomocí hlídkové činnosti za využití poznatků Sboru dobrovolných hasičů v Teplé.

5) starostu Karla Hermanna podpisem dohod č. PPK-107a/849/15 a PPK-103a/849/15 s Agenturou ochrany přírody a krajiny ČR, Regionálním pracovištěm SCHKO Slavkovský les Bere

6) starostu Karla Hermanna podpisem dohody o jednorázové náhradě za omezení v užívání nemovitosti č. D.A. 0390-0028, uzavřené dle § 24 odst. 9 z.č. 458/2000 Sb., o podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a dle § 1746 odst. 2, z.č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku se společností ČEPS, a.s. se sídlem Elektrárenská 774/2, Praha 10, IČ: 25702556 zastoupené Ing. Alexandrem Gallem.

7) starostu Karla Hermanna podpisem smlouvy o zajištění zpětného odběru elektrozařízení, uzavřené se společností Elektrowin, a.s. se sídlem Praha 4, Michelská 300/60, IČ: 272 57 843, zastoupené Ing. Romanem Tvrzníkem, generálním ředitelem.

8) starostu Karla Hermanna podpisem smlouvy číslo Z_S14_12_8120048497 o smlouvě budoucí o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie uzavřené podle § 1785 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

9) Jiřinu Růžkovou vyvěsit záměr prodeje ve věci prodeje p.p.č. 750 o výměře 591 m2 v k.ú. Jankovice, obec Teplá manželům Jiřímu Purkytovy a Kamile Purkytové.

10) Jiřinu Růžkovou přípravou návrhu geometrického plánu ve věci prodeje p.p.č. 500/1 o výměře cca 300 m2 v k.ú. Klášter Teplá, obec Teplá Ivanovi Žaloudíkovi.

11) Jiřinu Růžkovou přípravou návrhu geometrického plánu ve věci prodeje a oddělení části p.p.č. 845/4 o výměře 500 m2 v k.ú. Hoštěc, obec Teplá Andreie Gulabové.

12) Jiřinu Růžkovou přípravou návrhu geometrického plánu ve věci prodeje části p.p.č. 311/2 o výměře cca 50 m2 v k.ú. Teplá, obec Teplá manželům Františkovi a Monice Gregušovým.

13) Jiřinu Růžkovou vyvěsit záměr pachtu ve věci propachtování pozemku p.p.č. 644/1 o výměře 697 m2 a p.p.č. 710 o výměře 1023 m2 v k.ú. Bezvěrov u Teplé, obec Teplá Jiřímu Licehamrovi.

14) Jiřinu Růžkovou vyvěsit záměr pachtu ve věci pronájmu p.p.č. 34 o výměře 336 m2 v k.ú. Zahrádka u Starého Sedla Janu Tokošovi.

15) Jiřinu Růžkovou vyvěsit záměr výpůjčky, na základě které se uděluje Městem Teplá jako vypůjčitelem souhlas pro dodavatele se stavbou a ke vstupu na předmětné pozemky pro akci „II/198 Modernizace silnice Horní Kramolín na p.p.č. 190 (trvale 655 m2), p.p.č. 202/10 (trvale 237 m2) v k.ú. Služetín u Poutnova a p.p.č. 75 (trvale 70 m2), p.p.č. 76 (trvale 349 m2), p.p.č. 85 (trvale 351 m2) v k.ú. Horní Kramolín.

16) Jiřinu Růžkovou svoláním jednání v místě realizace z důvodů nabídky dotace k realizaci akce z Programu péče o přírodu a krajinu v CHKO na obnovu 2 tůní na p.p.č. 186 a 185/3 v k.ú. Služetín u Poutnova.

17) Janu Lorencovou ve věci grantového řízení Oranžové hřiště z Nadace ČEZ, aby se touto problematikou dále zabývala s cílem vytipovat lokalitu, kde by mohlo být hřiště vybudováno.

18) Jiřinu Růžkovou vstoupením v jednání s Janem Čečilem s tím, že RM navrhuje odstoupení od kupní smlouvy z důvodu neuhrazení kupní ceny.

A)RM bere na vědomí:
1) výsledky výtvarné soutěže žáků Základní školy v Teplé, p.o. .
2) nabídku Živých obcí.cz na dodání tabletu „8“ – 4 jádrového procesu, 32 GB, WIFI, Bluetooth, Webkamera, OS Win, MS Office.
3) předložený Motivační program společnosti Elektrowin, a.s., avšak město Teplá se do tohoto programu nezapojí.
4) žádost Ludvíka Poláčka o obnovu pomníku padlým v první světové válce v Teplé.
5) petici občanů Beranovky s tím, že se bude touto otázkou dále zabývat.
6) obsah zápisu z jednání ve věci Projektu na stavbu Teplá – ulice Havlíčkova – chodníky – etapa: opěrná zeď.
7) dotaz paní Ireny Šímové s tím, že oprava komunikace v obci Číhaná je již plánována, avšak plán oprav komunikací bude znám až v souvislosti se schvalováním rozpočtu města na rok 2016.
8) oznámení o provedení požární kontroly příslušníkem HZS Karlovarského kraje.

B) RM odkládá
1) žádost Ondřeje Gozdíka o pronájem schvaluje bytu v domě čp. 66 postaveného na st.p.č. 84 v k.ú. Teplá, obec Teplá.
2) nabídku dotace k realizaci akce z Programu péče o přírodu a krajinu v CHKO na obnovu 2 tůní na p.p.č. 186 a 185/3 v k.ú. Služetín u Poutnova.
3) žádost Moniky Harnové o pronájem garáže na st.p.č.84 u domu čp. 66 v k.ú. Teplá, obec Teplá.

C) RM zamítá
1) vydání závazného stanoviska s uvedením stavby „Garáže na st.p.č. 351/9 v k.ú. Teplá, ulice Klášterní do užívání pro Antonína Pešulu s tím, že toto je v kompetenci stavebního úřadu.
2) poskytnutí finančního příspěvku ve výši 4.000,-Kč Janu Valentovi za účelem konání fotbalového turnaje ženských týmů s názvem Saťa Lejdýs Cup 2015.

D)RM postupuje do zasedání zastupitelstva
1) prodej p.p.č. 750 o výměře 591 m2 v k.ú. Jankovice, obec Teplá manželům Jiřímu Purkytovy a Kamile Purkytové.
2) prodej p.p.č. 254/1 o výměře cca 550 m2 v k.ú. Teplá, obec Teplá Janu Radovi.
3) odkoupení části p.p.č. 736 o výměře 6 m2 v k.ú. Pěkovice, obec Teplá za 50 Kč/m2 od firmy Probitas.
4) odkoupení p.p.č. 3123/1 o výměře 1748 m2 a p.p.č. 3123/6 o výměře 103 m2 v k.ú. Teplá, obec Teplá za navrhovanou cenu 100 Kč/m2 od Ing. Vlastimila Bláhy.
5) prodej p.p.č. 497/17 o výměře 48 m2 v k.ú. Klášter Teplá, obec Teplá Ing. Zdeňce Zigmundové.

USNESENÍ
ze 19. jednání Rady města Teplá, konaného dne 16.9.2015

A) RM schvaluje:
1) program 19. jednání rady města Teplá.
2) propachtování pozemku p.p.č. 644/1 o výměře 697 m2 a p.p.č. 710 o výměře1023 m2 v k.ú. Bezvěrov u Teplé, obec Teplá Jiřímu Licehamrovi.
3) pronájem p.p.č. 34 (vodní plocha) o výměře 336 m2 v k.ú. Zahrádka u Starého Sedla na dobu určitou 1 roku od 1.10.2015 Janu Tokošovi.
4) uzavření smlouvy o výpůjčce a touto smlouvou uděluje Město Teplá vypůjčiteli souhlas se stavbou a ke vstupu na předmětné pozemky pro akci „II/198 Modernizace silnice Horní Kramolín na p.p.č. 190 (trvale 655 m2), p.p.č. 202/10 (trvale 237 m2) v k.ú. Služetín u Poutnova a p.p.č. 75 (trvale 70 m2), p.p.č. 76 (trvale 349 m2), p.p.č. 85 (trvale 351 m2) v k.ú. Horní Kramolín.
5) za účelem instalace srážkoměru v rámci výzvy OPŽ výpůjčku st.p.č. 237, jejíž součástí pozemku je stavba Klášter č.p. 500, od firmy Probitas, spol. s.r.o.
6) za účelem instalace srážkoměru v rámci výzvy OPŽ výpůjčku st.p.č. 48, součástí pozemku je stavba Poutnov čp. 11, zemědělská stavba v k.ú. Popovice u Poutnova od firmy Farma Poutnov.
7) obnovu 2 tůní na p.p.č. 185/3 a p.p.č. 185/8 v k.ú. Služetín u Poutnova na základě dohody o realizaci managementových opatření.
8) žádost Ing. Martina Majnera k využití můstku k přichycení dřevěného oplocení na p.p.č. 1077/2 v k.ú. Beranovka, obec Teplá.
9) jmenování Mgr. Romany Riegerové Národní památkový ústav, územní odborné pracoviště v Lokti, ředitelka ÚOP v Lokti do pracovní skupiny pro regeneraci MPZ v Teplé.
10) na základě firmy Metroprojekt umístnění zařízení staveniště pro stavbu v k.ú. Mrázov „Odstranění propadu rychlosti na trati Karlovy Vary - Mariánské Lázně“.
11) otevírací dobu v lékárně v Teplé a to 3x týdně – pondělí, středa, pátek od 8.00 do 11.30 hodin a to do 10.10.2015 s tím, že poté bude situace řešena v souladu s nájemní smlouvou.
12) schvaluje nabídku společnosti Renomia, a.s. se sídlem Nádražní 14, 301 00 Plzeň s tím, že využije nabídku pojištění pro členy rady města Teplá v rozsahu nabízeného pojištění : pojistná nebezpečí – povinná část s určením pojistného na osobu a rok ve variantě 1 za částku ve výši 3.210,-Kč za osobu za rok včetně volitelného pojištění ve variantě 1 za částku ve výši 305,-Kč za osobu za rok.
13) předložení nabídky pojistného od společnosti Respect, a.s. dle stávajícího stavu bez navýšení.
14) pronájem prostor Kulturního domu v Teplé včetně zvukové aparatury na den 21.11.2015 za podmínek, které byly již radou města schváleny pro pronájem Kulturního domu v Teplé.
15) ceny laminování v Knihovně v Teplé následovně: formát A5 za 5,-Kč, formát A4 za 10,-Kč, formát A3 za 15,-Kč.
16) prodloužení lhůty splatnosti kupní ceny za pozemky v k.ú. Bezvěrov pro společnost Bezvěrov družstvo do konce září 2015.
17) pořádání akce Rozloučení s létem na fotbalovém hřišti v Teplé dne 19.9.2015 od 19.00 do 24.00 hodin.
18) obsah dohody č. PPK-124a/849/15.
19) uzavření dodatku ke kupní smlouvě č. 5/2015/003 dle přílohy, se společností Opera Silvatica, s.r.o. se sídlem Vlašim, V sadě 1505, zastoupená jednatelem společností Ing. Pavel Hodějovským.
20) úpravu ceníku za služby, techniku a práci, prováděné městem Teplá dle přílohy s tím, že položka vývozu fekálií do ČOV se stanovuje na 235,-Kč/m3 bez DPH, tedy na 270,25 Kč/m3 včetně 15 % DPH.
21) uzavření Smlouvy o dílo č. 1/2015 se společností Malesa les a zvěřina s.r.o. se sídlem Klicperova 9, 301 00 Plzeň, IČ: 290 80 321, zastoupená jednatelkou Lenkou Pokornou s předmětem plnění díla – služby spočívající v provádění těžby a vyvážení dřeva harvestorovou technologií – zpracování probírkových a nahodilých těžeb za cenu dle přiloženého ceníku v období do 31.12.2015.
22) předloženou nabídku společnosti VAK K.Vary, a.s. se sídlem Studentská 328/64, Karlovy Vary, IČ: 497 89 228 na zhotovení stavby kanalizačního sběrače napojeného na ČSOV v ulici Havlíčkova, v ceně díla celkem 154.100,68 Kč bez DPH a tedy 186.461,80 Kč vč. DPH.
23) předloženou cenovou nabídku společnosti Vojáček, s.r.o., se sídlem Husova 329, Mariánské Lázně, jejíž předmětem je zhotovení akce MŠ Teplá – částečná demontáž stávající plynové kotelny se zachováním jednoho stávajícího kotle Nefit Ecomline HR 43 o výkonu 40 kW pro možný ohřev TUV v celkové ceně 5.330,-Kč bez DPH.

24) zjištění cenových nabídek na opravu havarijního stavu ulice Klášterní ve směru od náměstí k poště v Teplé a převod finančních prostředků na opravu rozpočtovým opatřením.
25) dle ust. § 16 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtu rozpočtové opatření č. 7/2015, na základě kterého dojde k úpravě rozpočtu o 217.611,-Kč na straně příjmů a o 217.611,-Kč na straně výdajů.

B)RM pověřuje:
1) Jiřinu Růžkovou vyvěsit záměr ve věci prodeje části p.p.č. 3059/1 o výměře 60 m2 v k.ú. Teplá, obec Teplá manželům Františkovi a Ivaně Šulcovým.
2) Jiřinu Růžkovou přípravou návrhu geometrického plánu ve věci směny pozemků části p.p.č. 3 o výměře cca 30 m2 (vlastník Eva Pušová) za část p.p.č. 1130 o výměře cca 30 m2 (vlastník město Teplá) v k.ú. Beranovka , obec Teplá.
3) Jiřinu Růžkovou vyvěsit záměr prodeje ve věci odkoupení části p.p.č. 587/11 o výměře cca 130 m2, část p.p.č. 587/1 o výměře cca 200 m2, část p.p.č. 103/5 o výměře cca 10 m2 a p.p.č. 89/2 o výměře 48 m2 v k.u. Klášter Teplá, obec Teplá.
4) Jiřinu Růžkovou vyvěsit záměr prodeje ve věci prodeje části p.p.č. 311/2 o výměře 74 m2 v k.ú. Teplá, obec Teplá manželům Františkovi a Monice Gregušovým.
5) Jiřinu Růžkovou připravit podklady pro zpětné nabytí pozemku do vlastnictví města Teplá ve věci žádosti Jitky Klsákové o prodloužení lhůty pro zahájení stavby na pozemku p.p.č. p.p.č. 1011/44 a p.p.č. 1011/45 v k.ú. Teplá, obec Teplá.
6) Jiřinu Růžkovou vyvěsit záměr pachtu ve věci propachtování p.p.č. 811 (vodní plocha) o výměře 10846 m2 v k.ú. Teplá, dále ve věci propachtování p.p.č. 186 (vodní plocha) o výměře 2068 m2 v k.ú. Služetín u Poutnova .
7) starostu města Karla Hermanna podpisem smlouvy o výpůjčce , kterou uděluje město Teplá výpůjčiteli souhlas se stavbou a ke vstupu na předmětné pozemky pro akci „II/198 Modernizace silnice Horní Kramolín na p.p.č. 190 (trvale 655 m2), p.p.č. 202/10 (trvale 237 m2) v k.ú. Služetín u Poutnova a p.p.č. 75 (trvale 70 m2), p.p.č. 76 (trvale 349 m2), p.p.č. 85 (trvale 351 m2) v k.ú. Horní Kramolín.
8) Jiřinu Růžkovou přípravou smlouvy o výpůjčce st.p.č. 237, jejíž součástí pozemku je stavba Klášter č.p. 500, od firmy Probitas, spol. s.r.o. a starostu města Karla Hermanna podpisem smlouvy o výpůjčce.
9) Jiřinu Růžkovou přípravou smlouvy o výpůjčce st.p.č. 48, jejíž součástí pozemku je stavba Poutnov čp. 11, zemědělská stavba v k.ú. Popovice u Poutnova od firmy Farma Poutnov a starostu města Karla Hermanna podpisem smlouvy o výpůjčce.
10) starostu Karla Hermanna podpisem dohody na obnovu 2 tůní na p.p.č. 185/3 a p.p.č. 185/8 v k.ú. Služetín u Poutnova na základě dohody o realizaci managementových opatření s SCHKO.
11) tajemníka města Mgr. Víta Červenku vystavením objednávky na provedení prací dle dohody vedené pod usnesením číslo 19/B/10 osobě Daniel Malý, se sídlem Popovice 9, Teplá, IČ: 157 40 242 dle podmínek dohody AOPK CHKO.
12) stavební dozor pana Ing. Tomáše Honégera zpracováním návrhu řešení oprav podlahy v přízemí zdravotního střediska.
13) Jiřinu Růžkovou vydáním a zasláním souhlasu k umístnění zařízení staveniště pro stavbu v k.ú. Mrázov „Odstranění propadu rychlosti na trati Karlovy Vary - Mariánské Lázně“.
14) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením povolení ve smyslu ustanovení § 6 zákona číslo 84/1990 Sb., Zákon o právu shromažďovacím ve znění pozdějších předpisů na akci Rozloučení s létem na fotbalovém hřišti v Teplé dne 19.9.2015 od 19.00 do 24.00 hodin.
15) starostu města Karla Hermanna podpisem dohody č. PPK-124a/849/15 a odborného lesního hospodáře Jaroslava Větrovce zajištěním prací dle této dohody.
16) starostu Karla Hermanna podpisem dodatku ke kupní smlouvě č. 5/2015/003 dle přílohy, se společností Opera Silvatica, s.r.o. se sídlem Vlašim, V sadě 1505, zastoupená jednatelem společností Ing. Pavel Hodějovským.
17) starostu města Karla Hermanna podpisem Smlouvy o dílo č. 1/2015 se společností Malesa les a zvěřina s.r.o. se sídlem Klicperova 9, 301 00 Plzeň, IČ: 290 80 321, zastoupená jednatelkou Lenkou Pokornou s předmětem plnění díla – služby spočívající v provádění těžby a vyvážení dřeva harvestorovou technologií – zpracování probírkových a nahodilých těžeb za cenu dle přiloženého ceníku v období do 31.12.2015.
18) starostu města Karla Hermanna podpisem smlouvy o dílo se společností VAK K.Vary, a.s. se sídlem Studentská 328/64, Karlovy Vary, IČ: 497 89 228 na zhotovení stavby kanalizačního sběrače napojeného na ČSOV v ulici Havlíčkova, v ceně díla celkem 154.100,68 Kč bez DPH a tedy 186.461,80 Kč vč. DPH.
19) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením objednávky na zhotovení akce MŠ Teplá – částečná demontáž stávající plynové kotelny se zachováním jednoho stávajícího kotle Nefit Ecomline HR 43 o výkonu 40 kW pro možný ohřev TUV v celkové ceně 5.330,-Kč bez DPH.

C)RM bere na vědomí:
1) sdělení PharmDr. Hany Sedláčkové.
2) zprávu vedoucího Střediska místního hospodářství v Teplé a doporučuje zastupitelstvu města z rozpočtu na rok 2015 uvolnit finanční prostředky na nákup osobního motorového vozidla pro středisko místního hospodářství pro vedoucího STH.
3) nabídku i žádost společnosti Renomia, a.s. se sídlem Nádražní 14, 301 00 Plzeň.
4) nabídku makléřské společnosti Respect, a.s. se sídlem Krymská 47, Karlovy Vary.
5) žádost Úřadu práce ve Stříbře.
6) nabídku společnosti Olivius, s.r.o. s tím, že se touto nabídkou bude nadále zabývat.
7) nabídku společnosti QCM, s.r.o. s tím, že se touto nabídkou bude nadále zabývat.
8) předložená Pravidla pro hodnocení a poskytování dotací z rozpočtu města Teplá.
9) předloženou Veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové neinvestiční dotace Krajským úřadem Karlovarského kraje na podporu jednotek sboru dobrovolných hasičů Karlovarského kraje.
10) rozhodnutí Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže vedené pod č.j.: ÚOHS-S0365/2015/VZ-21903/2015/531/VČe ze dne 7.8.2015, na základě kterého byla subjektu Město Teplá uložena za správní delikt dle § 120 odst. 1 písm. a) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách sankce a to pokuta ve výši 50.000,-Kč.
11) žádost Mateřské školy Teplá dle ust. § 23 odst. 5 zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání, o výjimku z nejvyššího počtu dětí stanoveného vyhláškou MŠMT č. 14/2005 Sb., o předškolním vzdělávání s navýšením počtu dětí ve třech třídách Mateřské školy Teplá na počet dětí 25.
12) věc schválení dodatku č. 5 ke Zřizovací listině Mateřské školy Teplá s doplněním Mateřská škola Teplá – příspěvková organizace.
13) vyjádření společnosti Ford ČR s tím, že objednané vozidlo bude dodáno v termínu do konce listopadu 2015 z důvodu malé výrobní kapacity.
14) nabídku společnosti EGOMOTION, s.r.o. k pořadu Cyklotoulky 2015 v nabídnuté ceně 27.500,-Kč s tím, že tuto nabídku v současné době město Teplá nevyužije.

D) RM odkládá
1) věc schválení pronájmu bytu v domě č.p. 66 na st.p.č. 84 v k.ú. Teplá, obec Teplá Ondřeji Gozdíkovi z důvodu nevyřešené situace s lékárnou v Teplé s tím, že město Teplá může uvedený byt využít jako služební byt pro případného nájemce uvedené lékárny.

E) RM postupuje do zasedání zastupitelstva

1) směnu pozemků p.p.č. 489/3 o výměře 74 m2 (spoluvlastnictví Věra Salvová a Václav Čubr) za část p.p.č. 489/1 o výměře cca 74 m2(vlastník Město Teplá) a odkoupení části p.p.č. 489/1 o výměře cca 500 m2 v k.ú. Beroun u Starého Sedla, obec Teplá.

2) prodej části p.p.č. 3059/1 o výměře 60 m2 v k.ú. Teplá, obec Teplá manželům Františkovi a Ivaně Šulcovým.

3) směnu pozemků části p.p.č. 3 o výměře cca 30 m2 (vlastník Eva Pušová) za část p.p.č. 1130 o výměře cca 30 m2 (vlastník Město Teplá) v k.ú. Beranovka , obec Teplá.

4) odkoupení části p.p.č. 587/11 o výměře cca 130 m2, část p.p.č. 587/1 o výměře cca 200 m2, část p.p.č. 103/5 o výměře cca 10 m2 a p.p.č. 89/2 o výměře 48 m2 v k.u. Klášter Teplá, obec Teplá.

5) prodej části p.p.č. 311/2 o výměře 74 m2 v k.ú. Teplá, obec Teplá manželům Františkovi a Monice Gregušovým.

6) odstoupení od kupní smlouvy uzavřené s Jitkou Klsákovou pod Čj.2583/2015/POZ.

7) odkoupení 1 podílu p.p.č. 2355/3 o výměře 478 m2 a 2355/4 o výměře 291 m2 v k.ú. Teplá, obec Teplá od Kazi Natalie.

8) zprávu vedoucího Střediska místního hospodářství v Teplé s doporučením zastupitelstvu města uvolnit z rozpočtu na rok 2015 finanční prostředky na nákup osobního motorového vozidla na středisko místního hospodářství pro vedoucího STH.

9) ke schválení Pravidla pro hodnocení a poskytování dotací z rozpočtu města Teplá.

10) ke schválení Veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové neinvestiční dotace Krajským úřadem Karlovarského kraje na podporu jednotek sboru dobrovolných hasičů Karlovarského kraje.

11) na vědomí rozhodnutí Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže vedené pod č.j.: ÚOHS-S0365/2015/VZ-21903/2015/531/VČe ze dne 7.8.2015, na základě kterého byla subjektu Město Teplá uložena za správní delikt dle § 120 odst. 1 písm. a) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách sankce a to pokuta ve výši 50.000,-Kč.

12) žádost Mateřské školy Teplá dle ust. § 23 odst. 5 zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání, o udělení výjimky z nejvyššího počtu dětí stanoveného vyhláškou MŠMT č. 14/2005 Sb., o předškolním vzdělávání s navýšením počtu dětí ve třech třídách Mateřské školy Teplá na počet dětí 25.

13) schválení dodatku č. 5 ke Zřizovací listině Mateřské školy Teplá s doplněním: Mateřská škola Teplá – příspěvková organizace.

14) Na vědomí rozpočtové opatření č. 7/2015, na základě kterého dojde k úpravě rozpočtu o 217.611,-Kč na straně příjmů a o 217.611,-Kč na straně výdajů.

Karel Hermann
starosta

Martin Klepal
místostarosta

KNIHOVNA

TÝDEN KNIHOVEN
19. ročník

5. – 11. 10. 2015

Amnestie dlužníků
Prodej vyřazených časopisů
Knižní novinky pro dospělé i děti
Nová služba – laminování A3

Těšíme se na Vaši návštěvu!
Knihovna Teplá

STALO SE

Pohádkový les

V sobotu 5. září jsme měli možnost vrátit se na chvilku do dětských let a spolu s našimi nejmenšími se projít pohádkou. Cesta začínala u rybníka v Parku přátelství a pokračovala dále do lomu. Děti pomáhaly vodníkovi vylovit utopené hračky, víle spojit přetržený náhrdelník, radily Červené karkulce, jaké dárky má odnést babičce, s Bobem a Bobkem házely míčky do klobouku, s čertem skákaly v pytli, u loupežníků se strefovaly do naplněných lahví, s medvědem si zopakovaly zvuky různých zvířátek, přenášely kouzelnou kouli od ježibaby k perníkové chaloupce a spolu s Krakonošem a hajným se seznámily s lesními zvířátky. Na závěr bylo pro všechny připraveno malé pohoštění v podobě opékání buřtů.
Všem zúčastněným moc děkujeme za pomoc s organizací, obzvláště děkujeme divadlu BezPytliku a tepelským hasičům.

Šárka Gabriková, KPOZ

Stázka na festivalu v Karlových Varech

Soubor Stázka se již popáté zúčastnil Mezinárodního folklorního festivalu v Karlových Varech. Děti si zatancovaly na kolonádách a představily se ve slavnostním průvodu. Na večerním galaprogramu v hotelu Thermal vystoupila muzika se zpěvačkou Izabelou Tomiovou .



Tímea Tomiová s členkou souboru z Číny

ZÁKLADNÍ ŠKOLA V TEPLÉ

Základní škola v Teplé, příspěvková organizace, srdečně zve na

LAMPIONOVÝ PRŮVOD

v úterý 27. října 2015.

Sraz účastníků v 17.45 hodin před budovou 2. stupně Základní školy v Teplé.



KOMISE PRO OBČANSKÉ ZÁLEŽITOSTI ZVE

Fantom opery přijede o adventu do Teplé

Radim Schwab je famózní zpěvák s úžasným hlasem. Mladý, vysoký, urostlý, atraktivní muž. Vystudovaný zpěvák, ale i skvělý herec. 28. listopadu se v kostele sv. Jiljí v Teplé u Mariánských Lázní uskuteční jeho koncert, kde hostem bude jeho kolegyně z muzikálové scény Monika Sommerová. Trochu jsme tohoto umělce vyzpovídali.

V současnosti zářítе už druhou sezónou na prknech pražské Goja music Hall. Jaký je to pocit hrát hlavní roli ve slavném muzikálu Fantom opery?
Je to skvělé dílo, úžasně hudebně prokomponované, v české verzi se skvělou výpravou a s celým týmem, který se na tom podílí, je to prostě obrovský zážitek při každém představení. Diváci po každém představení vstávají a jsou nadšení, někteří si utírají slzy kapesníkem, co víc si můžete přát?!

Je pro Vás role Fantoma splněným snem?
Ano, je to jeden ze snů, které jsem měl a je velké štěstí, že tu roli můžu hrát a zpívat. Zároveň děkuji panu producentu Františku Janečkovi, že mi tu možnost dal, velmi si toho vážím!

Říká se o Vás, že jste nejvyšším českým zpěvákem a hercem, pomohla vám k získání role Fantoma opery kromě jiného právě i Vaše výška?
Myslím, že to rozhodujícím faktorem nebylo, nějak urostlí jsme tam v těch posledních kolech konkurzu byli všichni... Spíš jsem si pak říkal, že budou mít větší spotřebu materiálu na ty moje nákladné kostýmy, takže se jim to spíš prodražilo...(smích) Ale dopadlo to všechno dobře a jsem za to moc rád.

Muzikál – to není jenom zpěv a herectví, ale i tanec. Jakým způsobem si ve volném čase udržujete fyzičku?
Dělám pro to maximum, když je čas, tak hlavně fitko, klasický trénink a teď bych rád chodil i na hodiny flamenca. Vždycky jsem se to chtěl naučit, tak už mám, myslím, nevyšší čas s tím něco udělat. Jinak na taneční tréninky jsem chodíval ke skvělé tanečnici a naší přední choreografce Leoně Qaše.

Vy 28. listopadu vystoupíte spolu se svou kolegyní z Fantoma opery Monikou Sommerovou v kostele v Teplé u Mariánských Lázní. Můžete nám o tomto koncertu prozradit víc?
Chtěli jsme, aby ten první adventní víkend byl pro obyvatele Teplé a okolních obcí takovým svátkem, něčím netradičním. A protože v ten den rozsvěcujete stromeček a lidé jistě budou už ponořeni do té předvánoční atmosféry, budeme se snažit je trochu odpoutat od nastávajícího stresu, chvatu, shánění dárků, pečení cukroví. Přivezeme Vám opravdu nádherné sakrální i muzikálové skladby a budeme velmi rádi, pokud Vašim divákům udělají radost a pohladí po duši.

Na co se mohou diváci těšit?
Nechte se překvapit, ale budou to jak chrámové písně a melodie, tak i některé melodie z nádherných českých či světových muzikálů a samozřejmě část z Fantoma opery nebude chybět.

Na muzikálové scéně působíte 14 let. Kromě toho se věnujete i činohře. Diváci vás mohli vidět třeba v Huse na provázku, v Ta Fantastice s Lucií Bílou, Lucií Vondráčkovou, nebo také v Semaforu. Jak vůbec odstartovala Vaše spolupráce s Jiřím Suchým, principálem semaforské scény?

Byla to náhoda, hráli jsme tenkrát Hello Dolly v ústeckém divadle, kde mě moje kamarádka a kolegyně Jolana Smyčková oslovila, že prý shánějí umělce do balady svatební košile.

Domluvila mi schůzku s panem Suchým a bylo to. Byl jsem z toho nadšený, Jiřího Suchého mám nesmírně rád už od studií. Je to náš národní poklad!

Jiří Suchý, Jitka Molavcová a Lucie Bílá Vám pokřtili i Vaše debutové album Amoroso, je to tak?
Ano, společně s partnerem Lucky, skvělým Petrem Makovičkou, v jeho úžasné pražské kavárně Modi, kam se rád vracím. Bylo to úžasné. S Lucií jsme hráli sedm let v Ta Fantastice, jsme přátelé a nesmírně jí fandím. Je to úžasná ženská, skvělá zpěvačka a obrovská profesionálka. Moc si jí vážím a moc jí přeju její úspěchy.

Jste rodilý Brňák, vracíte se rád do míst, kde jste vyrůstal?
Teď na to zrovna není moc čas, ale rád se tam vracím. Brno je skvělé v tom, že když jdete centrem, vždycky potkáte někoho, koho znáte. Mám tam maminku, tety a zbytek rodiny, jezdím tam moc rád.

A co západní Čechy, Mariánské Lázně a okolí?
Samozřejmě jsem o těchto místech mnohé a hezké slyšel a přál bych si mít tolik času, abych si mohl vzít týden, dva volno a procestovat západní část naší krásné země a poznat ji. Žel bohu času příliš není, a když jsem měl pár dní volna, vydal jsem se načerpat energii k moři do Španělska a také do Itálie, kde žije moje sestra a její rodina. Ale třeba někdy příště, moc rád!

Zvu tímto srdečně všechny na koncert. Bude to stát za to…Slibuji.

René Kekely
PR manažer, mediální zástupce

Foto: archiv R. Schwaba



Účetní firma
nabízí vedení účetnictví, daňové evidence a mezd.
Vyhotovíme přiznání DPH
i roční daň z příjmu, či daň silniční.
Podáme potřebná hlášení,
souhrnné hlášení i hlášení přenesené daňové povinnosti (i v elektronické podobě),
zařídíme vše na úřadech.

Doklady přebíráme u nás v kanceláři,
ale i u vás doma či na pracovišti.
umaped@seznam.cz
www.umaped.cz
Mobil: 603 845 153



HASIČI

Ruda Cup

Naše účast v 16. ročníku turnaje v malé kopané RUDA CUP 2015, který se konal 4. července, je již tradiční. Tým poskládaný ze členů SDH Teplá, SDH Mnichov a HZS Mariánské Lázně se zde probojoval až na pěkné 10. místo, které jsme po loňském ročníku obhájili. Náš tým již opustila tradice být na tomto turnaji poslední, tomu bylo naposledy v roce 2012. V týmu bylo vidět určité zlepšení a vyrovnanost našich výkonů. Po ukončení turnaje proběhlo vyhlášení a předávání darů z výtěžku turnaje. Naši mladí hasiči zde dostali od pořadatele Rudy Kávy sadu nových soutěžních dresů. Závěrem je důležité poděkovat Rudovi za dar pro naše nejmenší a chuť pořádat tuto skvělou akci.



Soutěž v Kokašicích

Dne 11. července jsme se zúčastnili s dorostem naší první soutěže v Kokašicích. Jednalo se o tradiční netradiční soutěž, která spočívala ve zdolání cca 50 m rybníka 3 členy na pramici pomocí bidla (na lodi jsme měli rozdělovač a 2 proudnice). Zbytek týmu běžel po hrázi s třemi béčky a připravil vše na klasický požární útok. Soutěžilo zde 6 týmů mužů z Kokašic, Pernarce, Křelovic, Kladrub, Plané a Teplé. A náš dorostenecký tým se v této mužské konkurenci umístil na skvělém 2. místě.



Lejdýs cup

V sobotu 8. srpna se na hřišti TJ Sokol Teplá konal turnaj v malé kopané neregistrovaných ženských týmů. Tento rok se přihlásilo 5 týmů a ani hasičky nechyběly. Letos opět posíleny o hasičky z Krásného Údolí. První zápas jsme vyhrály. Po prohře přišlo velké překvapení a to výhra s týmem z Krásného Údolí. Poslední zápas jsme prohrály na penalty. Právě dvě výhry v zápase nás dovedly na bednu - 3. místo. Velmi jsme ale zabodovaly v doprovodné hře s balónky, kterou jsme vyhrály.



Oslavy 145 let našeho sboru

Dne 22. srpna v rámci oslav 630. výročí udělení městských práv Teplé jsme oslavili 145. výročí založení sboru. Vše začalo slavnostním průvodem městem.

Sraz účastníků a techniky byl na konci Teplé "u Křížku".



Rádi jsme uvítali také hasiče ze spřátelených německých měst Weicheringu a Konnersreuthu. Průvod složený z členů sboru dobrovolných hasičů, historické i současné hasičské techniky, mažoretek a dechové hudby Hasičanky končil na náměstí. Projíždějící technika byla na náměstí představena moderátorem. Poté došlo ke slavnostnímu stužkování praporů ředitelem HZS Cheb Ing. Janem Doubravou. Veškerá technika zúčastněná v průvodu byla po průvodu vystavena u hasičské zbrojnice.
Po stužkování praporů, vystoupení mažoretek a DH Hasičanky se návštěvníci oslav přemístili k hasičské zbrojnici, kde na ně čekalo překvapení v podobě zásahu s koňskou stříkačkou (spíše divadelního představení našich chlapů). Hasiči dobově oblečeni např. za řezníky, kováře, faráře, včelaře, rolníky, kominíka ... provedli bravurní zásah s naší rekonstruovanou koňkou.



Ukázali příjezd k požáru, přípravu stříkačky, která spočívá ve vypřažení koní z důvodu předejití jejich možného splašení v místě požáru, zavodnění samotné pumpy, nasazení madel na obě strany páky pumpy, připojení sací hadice a pumpování vody, což, jak si mohli vyzkoušet i přihlížející diváci na vlastní kůži, není nic fyzicky jednoduchého. Po této ukázce byli oceněni naši dorostenci za pomoc při rekonstrukci koňské stříkačky. Veliký dík patří také panu Michalu Hortovi za jeho lakýrnické práce a dekorování koňky. Další překvapení čekalo na návštěvníky oslav odpoledne. Velkolepé taneční vystoupení našich hasičů v rytmu spartakiády zpestřilo odpolední část oslav a opět sklidilo velký úspěch. Roztleskané náměstí plné nadšených lidí hovořilo za vše.



Bačův memoriál

Dne 5. září jsme na hřišti TJ Sokol Teplá pořádali soutěž mladých hasičů "Bačův memoriál". Mladí hasiči soutěžili ve štafetě požárních dvojic a v požárním útoku. V mladší a starší kategorii soutěžilo celkem 7 družstev (z Krásného Údolí, Skalné, Chebu - Hájí a Útviny). Obě naše družstva mladších i starších se umístila na 1. místě.



Pohádkový les

Dne 5. září odpoledne se hasiči podíleli na organizaci pohádkového lesa. Jako postavičky jsme je mohli vidět za vodníka, vílu, loupežníky, Boba a Bobka.

SDH Teplá





Z HISTORIE

Dějiny města Teplá

Život se začal normalizovat, obyvatelé mohli zase myslet na více, než jen na udržení vlastního života. Panovala po dlouhá desetiletí čilá stavební činnost. Během války – v roce 1630 – byl hřbitov dán pryč od kostela před toužimskou bránu, tedy byl přeložen tam, kde se nalézá ještě dnes. Roku 1667 se začalo s přetvářením kostela. Ze zařízení v roce 1567 vystavěného božího domu byly převzaty jen hlavní oltář roku 1596 a jeden v roce 1625 postavený oltář bratrství.

O novém zařízení podává informaci kostelní kronika: „V roce 1668 byly v popředí kostela nově udělány, okrášleny a sestaveny 4 oltáře. Oltář sv. Anny je sice truhláři zhotoven, už předem postaven, ale mimo obrazů; jen tak uvnitř stojí, nic okrášleno, obraty které byly vykrášleny Johannem Kradlem, malířem a spoluobčanem z Plané (Plan) – Oltář sv. Anny dělal a obrazy, které dříve ve starém oltáři tamtéž stály, hodnotně obnovil a vylepšil Valentinus Marcksteiner, zdejší truhlář. Zbývající tři oltáře jako sv. Josef, sv. Norbert, sv. Augustin dělal Markus Haberhaus, truhlář z Plané. Obrazy sv. Joachima a sv. Josefa nově dělal sochař Martinus Möckl z Ostrova (Schlackenwerth). Obrazy sv. Norberta a oltář sv. Augustina namaloval pan Georg Adam Eberhardt, umělecký malíř a radní města Cheb (Eger). Vymalované oltáře okrášlil pan Christian Leibald, malíř v Bečově (Petschau)…“
Požár města v roce 1669 sice novostavbu poškodil, avšak horlivosti nemohl zabránit. Roku 1694 byl nový kostel dokončen.

Vedle kostela byla zřízena radnice (soud) a dohotovena roku 1698. Od roku 1611 musel magistrát vstoupit do výpomocných prostor, protože při požáru města v témže roce vyhořela také radnice. Novou jednopatrovou barokní stavbu korunuje zvonička s takzvaným záchranným zvonem, který každý večer zvonil při vpádu setmění.
Roku 1692 byla – jak je už zmíněno – ke špitálu přistavěna osmirohová kaple Nejsvětější Trojice, zvaná „špitální kostel“. Vedle toho bylo tehdy zřízeno ze soukromých prostředků vícero kaplí a podstavců se soškou: mezi jinými roku 1698 od úředního písaře Schübela „Schübel kaple“, která byla obnovena Karlem Barthlme roku 1768/69 a roku 1727 mariánská kaple.

Roku 1709 byl nový farní dům – pozdější děkanství – postaven na husím pahorku (Gänsbühl). Roku 1721 byl na trhovém náměstí postaven sloup Největější Trojice. Nápis informuje o životopise zakladatele, vídeňského městského syndika Zachariase Adalberta z Hittnernů, rozeného Tepeláka.

Roku 1728 vzniknuvší spor o mýtné právo a o hostinec města v Otročíně (Landek) skončil téměř sto padesát let trvající čas míru mezi městem a klášterem Teplá. Opat Raimund Schimanovsky odňal tepelským mýtné právo i onen výčep (pozn. hostinec v Otročíně). Poté následující proces se táhl 40 let a byl ukončen teprve roku 1767 opatem Christophem Hermannem hrabětem von Trautmannsdorfem skrze vyrovnání, ve kterém městu bylo přiznáno celoroční varné právo za podmínky, že ono nadále od kláštera ročně odkoupí 90 sudů piva. Od této povinnosti se město osvobodilo roku 1794. Došlo tehdy ke shodě, že místo toho, aby v budoucnu město odkupovalo od kláštera pivo, zaplatí ročně 180 zlatých a za to ještě ve výčepu upotřebí jen městské pivo.

Slezské války mezi Friedrichem Velkým a císařovnou Marií Terezií se projevily také na Teplé. Opakované přepady Prusů spojených s Francouzi sužovaly město a klášter. Škody, které sedmiletá válka (1756 – 1763) způsobila na území Teplé, se vyčíslily na 47.390 zlatých, ale v tomto obnosu nejsou obsaženy dávky v naturáliích.
1760 – uprostřed sedmileté války – musel být chatrně stojící kostel zbourán a být nově zřízen.

Novostavbu, která byla dokončena roku 1765, vedl tepelský stavitel Wenzl Hausmann. Roku 1794 padly za oběť věže a střecha kostela požáru města. Opětovné vybudování trvalo až do roku 1838. Roku 1850 byla už nutná důkladná renovace. Roku 1798 byl farní kostel povýšen na děkanský kostel. Prvním děkanem byl P. Cornelius Kaisser. Počátkem roku 1794 bylo pozměněno sestavení tepelského magistrátu. Místo dvou starostů úřadoval od té doby jen jeden. Vedle toho existoval jeden přezkoušený radní a dva nepřezkoušení radní. První „regulérní“ magistrát tvořil starosta Johann Wenzel Ertl, přezkoušený radní Franz Xaver Czech a nepřezkoušený radní Franz Wollrab a Johann Wassmuth.

Nový magistrát měl brzy překonat jeden obrovský úkol. 29. dubna 1794 vypukl v 10 hodin v ul. Havlíčkova čp. 42 (Derngasse), v domě truhláře Franze Untersteina požár, který po dobu tří hodin zpopelnil 204 domů. 78 domů zůstalo ušetřeno; jednalo se asi o domy v okruhu spodní ul. Klášterní (Klostergasse), ul. Lidické (Hohegasse), ul. Palackého (Steinergasse) a ul. Sokolovská (Zügengasse), které byly dále vzdáleny od ohniska a tím ochráněny před neštěstím. Domy v Teplé tehdy byly z větší části stavěny ze dřeva, takže oheň nalezl bohatou výživu. Požár z roku 1794 byl poslední velký požár v tak na katastrofy bohatých dějinách města Teplá.
Autor: Gert Reiprich
Překlad: František Pípal
Zdroj: Das Tepler Land (522 – 523)

Z HISTORIE ŽELEZNIČNÍ DOPRAVY NA TEPELSKU
2. ČÁST

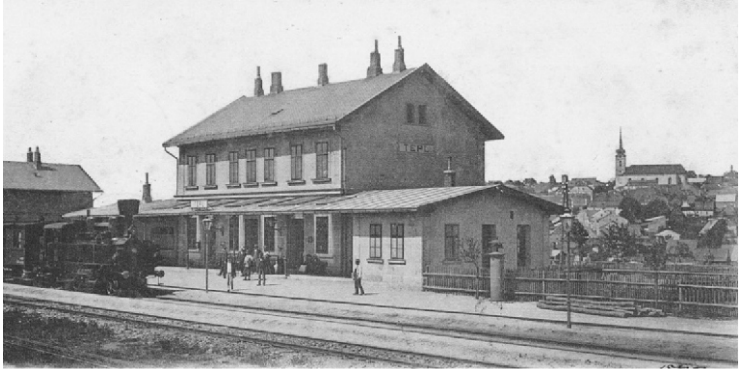
PROVOZ NA TEPELSKÉ DRÁZE V OBDOBÍ 1898-1928

Při zahájení pravidelného provozu na trati Mariánské Lázně-Karlovy Vary dorazil historicky první vlak na centrální nádraží v Karlových Varech 17. prosince 1898 v 9.45 h. Také zde byl vlak přivítán zástupci císařských a městských úřadů v čele se starostou města. Provoz na železnici zabezpečovaly Rakouské státní dráhy sedmi parními lokomotivami řady 99, později u Československých státních drah označovanými jako typ 320. Prezidentem Správní rady akciové společnosti Železnice Mariánské Lázně-Karlovy Vary se stal od roku 1912 (?) opat tepelského premonstrátského kláštera Gilbert Johann Helmer. V majetku drah bylo dále 15 osobních vozů, 6 vozů poštovních a zavazadlových a 19 otevřených nákladních vozů. Zpočátku jezdily v každém směru 3 osobní vlaky denně, o rok později přibylo rychlíkové spojení a od roku 1900 mohli cestující využívat luxusního rychlíkového spoje z Karlových Varů přes Mariánské Lázně a Plzeň do Vídně. Osobní vlak tehdy ujel vzdálenost z Mariánských Lázní do Karlových Varů za 2 hodiny a 18 minut, rychlíkový spoj trval přesně 1 hodinu 47 minut.



Pohled na nádraží v Teplé v období kolem roku 1925

Již první roky provozu železniční trati prokázaly její rentabilitu. Trať Mariánské Lázně-Karlovy Vary se záhy stala jednou z nejvýnosnějších tratí v celém Rakousku-Uhersku. Dobové prameny uvádějí, že za první pololetí roku 1899 činil příjem 128 000 zlatých a během letních měsíců se díky nárůstu počtu cestujících příjmy ještě zvýšily. Velikou slávu zažila trať dne 17. srpna 1904, kdy po ní přijel z Vídně přes Mariánské Lázně do Karlových Varů rakouský císař František Josef I. Kromě osobní dopravy byla velmi důležitá také doprava nákladní. Přepravovalo se vytěžené dříví z okolních lesů, zemědělské plodiny, uhlí, živý dobytek, stavební hmoty a dokonce i minerální vody.



V roce 1907 nesla budova tepelského nádraží pouze německý název stanice

Po vzniku Československé republiky v roce 1918 docházelo k postupnému zestátňování železnic. Trať Mariánské Lázně-Karlovy Vary byla zestátněna k 1. 1. 1925 a její správu převzaly nově vzniklé Československé státní dráhy. Od roku 1926 byla na Staničním úřadu v Teplé založena a vedena pamětní kniha, ve které je uvedeno, že převzetí železniční stanice v Teplé československými drážními úřady proběhlo ve dnech 2. - 3. února 1926 a historicky prvním českým přednostou v Teplé se stal vrch. oficiál František Suchan. Pamětní kniha mimo jiné uvádí následující:

„Na základě žádosti města Teplá vedena jest dvojice osobních vlaků číslo 814/813 od 1. října místo do Bečova až do Teplé a zpět do Karlových Varů. Tím umožněna jest školním dětem návštěva středních škol v Karlových Varech, ježto jinak by musely býti tam ubytovány, což naráží na tamější drahotní poměry a mnozí rodiče tohoto finančního zatížení nésti nemohou, a tak až dosud nadaným dětem se tohoto vyššího vzdělání dostati nemohlo. Opačně pak školním dětem z okolí Mnichova a Poutnova ulehčena jest školní návštěva v Teplé později jedoucím vlakem, což má na děti vliv jak ze stanoviska zdravotního, tak i morálního."

„Za rok 1926 bylo ve stanici Teplá odbaveno 64 000 osob, což přičísti lze na vrub čilému obchodnímu ruchu, mimoto v letní době hromadným výletům a exkurzím německých škol a spolků do zdejšího premonstrátského kláštera, který jest známý svojí knihovnou a bohatými sbírkami. V červnu byla zahájena soukromá autobusová doprava Konstantinovy Lázně-Bezdružice-Teplá, dvě jízdy denně a soukromník dobře prosperuje. Používána jest hlavně občany obce Úterý, kteří museli dosud choditi pěšky. Přeprava zboží jest středně silná. Celkem bylo přijato k přepravě 110 595 tun zboží a bylo použito 1 709 vozů. Přepravě zboží konkuruje však silně automobilová přeprava, neboť z Karlových Varů a Mariánských Lázní jest do Teplé zboží dováženo velkoobchodníky. Protože nařízeno jest všude co nejvíce šetřiti, zůstaly nevyřízeny žádosti o opravu nádražní budovy, která jest již ve stavu velmi ubohém, dále přepažení dopravní kanceláře, kterou získal by přednosta stanice samostatnou kancelář. Zřízení této kanceláře bylo by pro přednostu výhodné a ze služební stránky jest i nutností."

„V roce 1927 bylo v tepelské železniční stanici odbaveno již 85 568 osob a příjem osobní pokladny obnášel 480 303,- Kč. Tento nárůst připadá na vrub nově zavedených motorových rychlíků. K autobusové dopravě osob Konstantinovy Lázně-Teplá přibyl osobní autobus Úterý-Teplá, který obstarává i převoz pošty pro Klášter Teplá a Úterý od vlaku č. 801.

V měsíci říjnu toho roku vypukla v městě Teplé tyfová epidemie, která se velmi rozšířila, takže bylo nutno zříditi v budovách kláštera provisorní nemocnici a povolati z Brna nemocniční automobilní kolonu, která dopravovala tyfem onemocnělé do okresní nemocnice v Plané. Podle statistiky onemocnělo tyfem na 100 osob, z nichž 4 zemřely. Původ tyfu zkoumán pražským fyzikátem a zjištěno, že povstal špatnou vodou v městském vodovodu. Rovněž bylo zkoumáno, nebyl-li sem zavlečen. Tyfová epidemie značně poškodila zdejší obchodnictvo, ježto lidé z okolí ze strachu městu Teplá se vyhýbali a bylo to rovněž pozorováno na dopravních příjmech železniční stanice."



Akciové kupóny železniční trati Mariánské Lázně-Karlovy Vary

Během roku 1928 se začaly množit stížnosti na černé pasažéry. Mnozí cestující začali využívat velké frekvence osob na nástupišti a do vagónů pronikali bez jízdenek. Bylo nutné zavést přísnou kontrolu jízdenek a docházelo také k uzavírání nástupiště, na které byly prodávány zvláštní vstupenky. Tato opatření však byla kritizována hlavně místními nespokojenci německé národnosti, a tak došlo záhy k jejich zrušení. Dne 21. května 1928 přijel do Teplé automobilem z Mariánských Lázní t. č. úřadující ministr železnic p. Najman a prohlédl si stanici. Po prohlídce projevil své uspokojení nad vkusným vzhledem, čistotou a pořádkem a tlumočil to panu přednostovi. Stanice v Teplé prošla předchozí rok celkovou opravou. V rámci oslavy desetiletého výročí trvání Československé republiky bylo přednostou staničního úřadu v Teplé panem Suchanem vysazeno na nástupišti 10 lipek jako připomínka na první desetiletí československého státu. Česká menšina v Teplé pod vedením Národní Jednoty Severočeské obdržela v obecních volbách 66 hlasů a její kandidátní listina měla číslo 45. K tomu pamětní kniha uvádí:

„Bohužel veškeré úsilí, aby pro posílení českého života v městě Teplé dosazeni byli na místa dosavadních německých úředníků Češi, zůstalo bezvýsledné, a tak úřady jsou stále ze 2/3 obsazeny zaměstnanci německé národnosti, což není ku prospěchu naší národní věci ani české škole, která stále živoří. Při volbách do okresního zastupitelstva česká kandidátka, tak jako všude v sousedních obcích neprošla. Volby se konaly 2. prosince 1928 a zástupce za české strany do okresního zastupitelstva byl jmenován vládou. Stal se jím poštmistr z Kláštera Teplá p. Josef Podzimek."

Pokračování v příštím čísle TZ

Prameny: Pamětní kniha Staničního úřadu v Teplé 1926 – 1938
Michal Roh: Tepelská dráha (2008)

Ludvík Poláček



ČESKÝ ZÁPAD

Léto, lidé, Český západ, o.p.s.

Rádi bychom vám, čtenářům Tepelského zpravodaje, zprostředkovali malé okénko do průběhu aktivit letních měsíců, které se odehrávaly jak v nově zrekonstruovaném Komunitním centru Dobrá Voda, tak na Nové Farmě či dalších místech.
V průběhu léta byla činnost pracovníků Českého západu mnohem více zaměřena na volnočasové aktivity a čas strávený s dětmi např. na tanečním soustředí, výletech, či pobytech, které sledovaly různé cíle. Navzdory tomu se někteří pracovníci v průběhu léta setkávali také s dětmi a jejich rodiči za účelem podpory vzdělávání. Skrze individuální nebo i skupinové doučování (českého, anglického jazyka, matematiky aj.) měli pracovníci možnost navázat na spolupráci s dětmi z období školního roku a pokusit se jim pomoci začít školní září v režimu „občerstven a připraven".
Připravenost byla také jedním z témat pracovníků, kteří soustavně pracují s předškolními dětmi na Nové Farmě. V průběhu léta zde v prostorách Českého západu probíhal program pro děti od 3 do 6 let. Děti si kromě příprav na přechod do mateřské školy stihly užít i jiné akce.
Hned z kraje srpna se účastnily Bezdružického parního léta, kam se dostaly dobovým autobusem přímo z Nové Farmy.
V dubnu, kdy bylo slavnostně otevřeno komunitní centrum v Dobré Vodě, se v budově otevřely nové možnosti pro mnohé aktivity. V době léta zde probíhal keramický kroužek, kde se děti i dospělí učili, jak si vyrobit hrnek na čaj, misku na polévku nebo jak si své nádobí ozdobit dle cenných rad odborníků z okolí. Budova nabídla dívkám, které navštěvují taneční kroužek, prostor, kde se mohou připravovat na svá vystoupení. V průběhu léta se dívky předvedly na Tepelských slavnostech nebo na Jarmarku v Úterý. Před komunitním centrem se také v parných měsících odehrál ping-pongový turnaj, jehož vítěz byl oceněn putovním pohárem. Sport kraloval také celkem dvěma dnům, které mládež z Dobré Vody a Nové Farmy prožila s naší vzácnou návštěvou z Keni (akce Fotbal pro rozvoj). Dohromady 12 kluků a dívek ve věku 13-18let se letos již podruhé účastnilo týdenního Haita tábora, kde si vyzkoušeli trénink moderní akrobacie Parkour nebo orientaci na mapě. Školní děti z Nové Farmy a Dobré Vody měly možnost vyrazit na několikadenní pobyt do Nečtin, kde pro ně byl připraven program zaměřený na tanec, divadlo i zpěv. Děti z tohoto pobytu mířily přímo na nově postavené podium do Dobré Vody, kde už na ně čekali zvědaví rodiče s pracovníky Českého západu.
V průběhu letních měsíců poskytovali terénní sociální pracovníci odborné poradenství a to jak na Toužimsku, tak Tepelsku. Konec léta se pak nesl v duchu příprav na stáž několika pracovníků do východního Slovenska, kam se chystá vyrazit na konci září.

Český západ, o.p.s. projekt realizuje za finanční podpory Karlovarského kraje
Podpořeno grantem z Islandu, Lichtenštejnska a Norska v rámci EHP fondů. www.fondnno.cz a www.eeagrants.cz



INFORMUJEME

Město Teplá nechalo zhotovit nové letecké snímky města od firmy CBS s.r.o. a rádo by je nabídlo i našim občanům v elektronické formě. Zájemci se již nyní mohou hlásit na infocentru v úředních hodinách, kde jim budou snímky vypáleny na DVD. Cena za médium činí 12,- Kč. Na disku se nachází celkem 36 fotografií o velikosti 7360 x 4912 pixelů. Pro všechny držitele platí poučení o zákazu reprodukce snímků, které slouží pouze pro vlastní potřebu.

Pomník padlým v první světové válce v Teplé

Již několik let se povalovaly v parku mezi kostelem a budovou Městského úřadu rozbité části pomníku, který byl vybudován na památku občanů našeho města, kteří padli nebo zemřeli v první světové válce. Z iniciativy Ludvíka Poláčka vznikla myšlenka, že by stálo za to upravit místo, kde pomník stával, dochované části pomníku zde uspořádat a umístit informační tabuli s česko-německým textem o historii této památky společně s dobovými fotografiemi. Letos v září uplyne 70 let od chvíle, kdy byl tento krásný válečný pomník zbořen a tak jsme si mysleli, že by si toto pietní místo zasloužilo důstojnější podobu.
V místě, kde válečný pomník stával, navrhl L. Poláček vybudovat dlážděný kruh o průměru cca 5 metrů, kde by byly jednotlivé části pomníku seskládány do vhodného tvaru po jeho obvodu a uprostřed kruhu by byla umístěna ta část pomníku, na níž jsou dodnes čitelná jména padlých.



Spolu s Technickými službami města Teplá započaly práce dne 16. září a to v těchto etapách:
- Úprava a zarovnání terénu
- Vydláždění místa
- Transport částí pomníku za použití traktoru s lyžinami a jejich umístění.

Dne 23. září 2015 dostal pomník stávající podobu.
Co se ještě připravuje:
Jednotlivé části pomníku budou povrchově očištěny a zpevněny. Jména padlých budou zvýrazněna černou barvou. Vlastní informační tabule bude obsahovat český text o historii pomníku a zkrácenou verzi tohoto textu v německém jazyce. Dále 4 ks fotografií s českými i německými popisky a vše bude orámováno černým rámečkem. U každého textu bude zobrazena malá státní vlaječka pro snadnou orientaci návštěvníků. Tuto tabuli necháme zhotovit ve dvou identických provedeních vzhledem k možnosti krádeže nebo většího poškození.



KB





páni z Gutštejna



Info města Teplá zve
všechny občany na

POVÍDÁNÍ

o erbech - o heraldice
obecně a církevní zvlášť

Dne 14. 10. 2015 v 17:00
v prostorech knihovny města Teplá

Vstupné zdarma

akce se koná s finančním přispěním města Teplá

Adventní koncert

zpěváka muzikálových a sakrálních skladeb
představitele hl. role muzikálu

Fantom opery

a řady dalších rolí

RADIMA SCHWABA



Sobota 28.11.2015 v 18.00



host: operní a muzikálová zpěvačka,

představitelka Christine v muzikálu Fantom opery

MONIKA SOMMEROVÁ

Kostel sv. Jiljí, Teplá u Mar. Lázní

vstupenky na: vstupenky@tepla.cz
nebo na tel. 777 199 354 nebo v infocentru v Teplé



Od 3. srpna zkušební provoz



Poznávací prohlídka v doprovodu průvodce-animátora.

Návštěvníci projdou klášterní štolový systém, který byl vystavěn současně s budovami prelatury a konventu na přelomu 17. a 18. století a je dílem Kryštofa Dientzenhofera. Důmyslný systém, který je ukryt v základech kláštera měl pomoci regulovat vlhkost podmáčeného terénu, ve kterém byl klášter vystavěn, kromě toho měl funkci i kanalizační a chránil klášter v případě podvodně před zatopením. Návštěvníci si projdou páteřní štolu celého systému, štolou, která prochází pod rajskou zahradou konventu a navštíví barokní záchodovou komoru.

Prohlídka není vhodná pro osoby, které se necítí dobře ve stísněných prostorách, v nejužším místě má trasa šířku ramen dospělého člověka. Děti pouze v doprovodu rodičů, nedoporučujeme pro děti předškolního věku. Prohlídka dále není vhodná pro osoby se sníženou pohybovou schopností. Při prohlídce může dojít k zašpinění oděvu otěrem o zdivo, dále doporučujeme obuv bez podpatků, neboť celá trasa vede po ocelových roštech.
Maximální počet je 10 osob ve skupině.

Naučná prohlídka trvá přibližně 30 minut.

Zkušební provoz v srpnu 2015 bude probíhat jen v pondělí vždy v 10:30, 13:30 a 15:30 hodin.

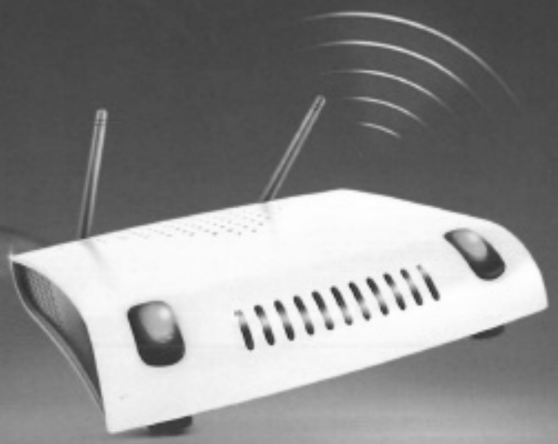
Těšíme se na Vaši návštěvu.

Spolehlivý internet a první TV s multidimenzí

Internet na doma

- rychlost až 40 Mb/s
- bezdrátové připojení celé domácnosti WiFi modemem
- nonstop technická podpora





O_2 TV s novou sportovní stanicí O_2 SPORT MD

- kompletní Liga mistrů, Premier League a Synot liga
- Formule 1 a motorsport WRC
- 30 hodin zpětného zhlédnutí pořadů
- 100 hodin nahrávání jakýchkoliv pořadů
- 1 000 filmů k zapůjčení v O_2 Videotéce

PREMIER LEAGUE CHAMPIONS LEAGUE SYNOT LIGA

Nabídku na míru vám připraví produktový specialista:

777601177

O_2

Městský úřad Teplá

Masarykovo náměstí č.p. 1, 364 61 Teplá

Úřední hodiny:

Pondělí	7:00 – 12:00	12:30 – 17:00
Úterý	7:00 – 12:00	12:30 – 15:00
Středa	7:00 – 12:00	12:30 – 17:00
Čtvrtek	7:00 – 12:00	12:30 – 15:00
Pátek	7:00 – 13:00	

Ústředna:
tel.: 353 176 220, 724 873 065, 724 873 066, fax: 353 176 241,
e-mail: epodatelna@tepla.cz

Starosta města – Karel Hermann, tel.: 353 176 222,
e-mail: starosta@tepla.cz

Místostarosta – Martin Klepal

Tajemník – Mgr. Vít Červenka, tel.: 353 176 221,
e-mail: tajemnik@tepla.cz

Sekretářka starosty a tajemníka, Komise pro projednávání přestupků, mzdy – Soňa Bílková, tel.: 353 176 220,
e-mail: sekretariat@tepla.cz, e-mail podatelna: podatelna@tepla.cz

Ekonomický úsek
Ekonom – Eva Řebíková, tel.: 353 176 226, e-mail: ekonom@tepla.cz
Účetní – Markéta Hlávková, tel.: 353 176 223,
e-mail: ucetni@tepla.cz
Účetní (správa poplatků) – Hana Vasylišinová, tel.: 353 176 225,
e-mail: ucetni.sluzby@tepla.cz

Stavební úřad, územní plánování
Stavební úřad – Jiří Dinga, tel.: 353 176 228,
e-mail: stavebni.urad@tepla.cz
Územní plánování – Jiřina Růžková, tel.: 353 176 227,
e-mail: uzemni.plan@tepla.cz

Matrika, evidence obyvatel
Jaroslava Dvořáčková, tel.: 353 176 230, e-mail: matrika@tepla.cz

Odborný lesní hospodář
Jaroslav Větrovec, tel.: 353 394 466, e-mail: olh@tepla.cz

Knihovna
Zdeňka Lorencová, tel.: 353 176 229,
e-mail: knihovna@tepla.cz

Infocentrum a kultura
Mgr. Kristýna Bílá, tel.: 730 154 846, tel.: 353 176 224, e-mail:
kultura@tepla.cz

Dům s pečovatelskou službou
Správa domu s pečovatelskou službou - Karel Maďarič,
tel.: 723 527 016

Pečovatelská služba
Vedoucí pečovatelské služby – Petra Horská
tel.: 353 301 111 / 774 765 481, e-mail: pecovatelska.sluzba@tepla.cz

Středisko místního hospodářství
Technik střediska – Jaroslav Kehrt, tel.: 725 052 503
e-mail: mistni.hospodarstvi@tepla.cz
Správa sportovní haly – Karel Maďarič, tel.: 723 527 016
Správa domu kultury – Karel Maďarič, tel.: 723 527 016
Správa hřbitova - Karel Maďarič, tel.: 723 527 016

TEPELSKÝ ZPRAVODAJ



ZAJÍMAVÉ WEBY

www.tepla.cz
oficiální stránky města Teplá

www.zstepla.cz
stránky Základní školy v Teplé

www.tepla.knihovna.info
stránky Knihovny s infocentrem Teplá

www.klastertepla.cz
stránky Kláštera premonstrátů Teplá

www.hasicitepla.wz.cz
stránky SDH Teplá

www.krajzivychvod.cz
stránky Svazku obcí Slavkovský les pro obnovu venkova

www.kr-karlovarsky.cz
informační portál Karlovarského kraje

www.konnersreuth.de
stránky partnerského města Konnersreuth

www.kudyznudy.cz
turistický informační portál

www.modelklub.unas.cz
klub modelářů v Teplé

tepla.evangnet.cz
Českobratrská církev evangelická v Teplé



INZERCE

Příspěvky a inzeráty od občanů zdarma

Firmy ve správním obvodu města Teplá platí – velikost A4 Kč 100,-, A5 Kč 50,-, A6 a menší Kč 20,- / 1 uveřejnění

Subjekty mimo správní obvod města Teplá platí – velikost A4 Kč 1000,-, A5 Kč 500,-, A6 a menší Kč 200,- / 1 uveřejnění

TIRÁŽ

Tepelský zpravodaj, informační tisk, grafická úprava a tisk Město Teplá, vydává Město Teplá

Uzávěrka 20. dne předešlého měsíce. Příspěvky zasílejte na adresu: t.zpravodaj@seznam.cz, nebo kultura@tepla.cz, na MěÚ do schránky, heslo „Zpravodaj". Příspěvky nejsou stylisticky upravovány, omluvte případné chyby v textu.
Registrační číslo: MK ČR E 11998